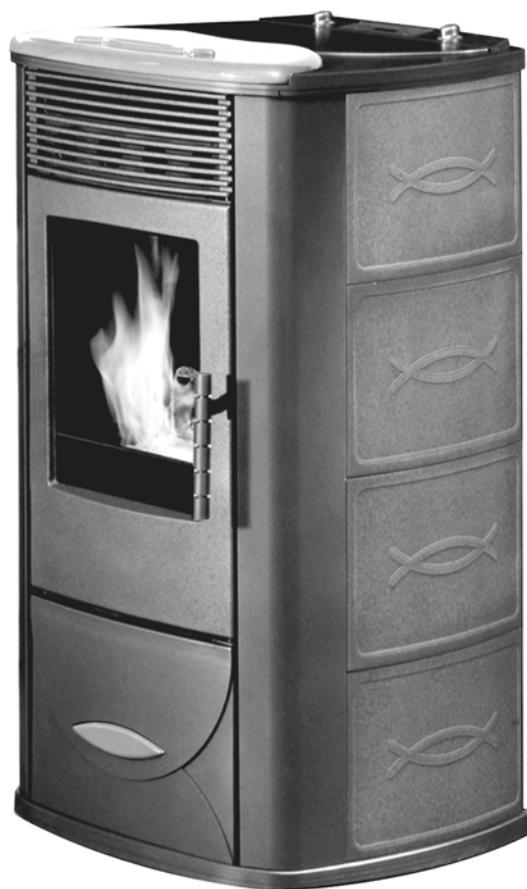


Fiche Technique

MARIÙ



FICHE TECHNIQUE POÊLE À PELLETS MARIÙ

SOMMAIRE

Informations pour la sécurité	page 2
Description, dimensions, combustible	page 3
Éclaté avec codes pièces de rechange	page 4
Données techniques, entraxe trous, schéma électrique	page 6
Montage et installation (SAV)	page 7
Dimensions et montage revêtement	page 9
Interface	page 10
Fonctionnement	
Avant d'allumer	page 10
Allumage et remplissage de la vis sans fin	page 11
Mode de fonctionnement: manuel / automatique	page 11
Extinction	page 11
Allumages et extensions temporisés	page 12
Conseils en cas d'inconvénient	page 13
Entretien: ordinaire et annuel (SAV)	page 15
Options	page 15
Réglémentations	page 15
Accessoires pour l'installation	page 16

Chère Madame,/Cher Monsieur,

Nous vous remercions pour avoir choisi notre poêle Mariù.

Avant de mettre en fonction votre poêle, nous vous prions de lire attentivement cette fiche technique, cela vous permettra d'exploiter pleinement, et en toute sécurité, toutes ses caractéristiques.

Nous vous rappelons que le premier allumage DOIT être effectué par le SAV (service après-vente agréé) qui vérifiera l'installation et rédigera la garantie.

Une installation non correcte, des entretiens non correctement effectués ou un usage impropre du produit, déchargent le constructeur de toute responsabilité pour tout dommage éventuel dérivant de l'utilisation du poêle.

INFORMATIONS POUR LA SÉCURITÉ

Ce poêle a été conçu pour chauffer le local où il se trouve par irradiation et grâce au mouvement de l'air sortant des grilles frontales, au moyen de la combustion automatique des pellets dans le foyer.

Les seuls risques pouvant dériver de l'emploi de ce poêle, sont liés à un manque de respect de l'installation, à un contact direct avec les parties électriques sous tension (internes), à un contact avec le feu et avec les parties chaudes (verre, tuyaux, sortie d'air chaud) ou à l'introduction de substances étrangères. Comme combustible, utiliser exclusivement les pellets.

En cas de dysfonctionnement des composants, le poêle monte des dispositifs de sécurité qui garantissent son extinction; laissez-les effectuer leur action sans intervenir.

Pour un fonctionnement régulier du poêle, veiller à ce qu'il soit installé dans le respect des consignes indiquées sur cette fiche et durant son fonctionnement, veiller aussi de ne jamais ouvrir la porte: en effet, la combustion étant gérée automatiquement, elle ne nécessite d'aucune intervention.

Il est impérativement interdit d'introduire des substances étrangères dans le foyer ou dans le réservoir.

Pour nettoyer le canal de fumée, ne pas utiliser de produits inflammables.

Les parties du foyer et du réservoir doivent être uniquement aspirées avec un aspirateur. Ne pas aspirer les braises chaudes.

Le verre peut être nettoyé à FROID, avec un produit spécial (ex. GlassKamin) et un chiffon. Ne pas nettoyer à chaud.

S'assurer que le poêle a été installé et allumé par le SAV (service après-vente) agréé, qui rédige la garantie en s'assurant la responsabilité de la régularité de l'installation.

Durant le fonctionnement du poêle, les tuyaux d'évacuation et la porte atteignent des températures élevées.

Ne pas placer des objets ne résistant pas à la chaleur à proximité du poêle.

Ne JAMAIS utiliser des combustibles liquides pour allumer le poêle ou raviver les braises.

Ne pas boucher les fentes d'aération du local où le poêle a été installé, ni les entrées d'air du poêle.

Ne pas mouiller le poêle et ne pas s'approcher des parties électriques avec les mains mouillées.

Ne pas insérer des réducteurs sur les tuyaux d'évacuation des fumées.

Le poêle doit être installé dans des locaux adaptés à la lutte contre l'incendie et desservis par tous les services (alimentation et évacuations) que l'appareil requiert pour un fonctionnement correct et en sécurité.

Avant d'effectuer tout entretien, débrancher l'appareil du réseau d'alimentation électrique.

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Le poêle utilise comme combustible les pellets, fabriqués à partir de petits cylindres de matériau ligneux pressé, dont la combustion est gérée électroniquement.

Le poêle est réalisé avec une structure interne complètement en fonte.

Le revêtement externe est disponible dans les couleurs et dans les matériaux suivants:

céramique: bordeaux et cuir.

Humidificateur: pour humidifier l'air du local, verser de l'eau dans le bac placé sous le carreau du top, en ayant soin de ne pas la verser dans le poêle.

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Le réservoir à combustible est situé dans la partie haute du poêle.

Le remplissage du réservoir a lieu à travers le couvercle situé dans la partie postérieure du top. Le combustible (pellets) est prélevé du réservoir de stockage (A) et, au moyen d'une vis sans fin (B) activée par un motoréducteur (C), il est transporté dans le creuset de combustion (D).

L'allumage des pellets a lieu au moyen de l'air chaud produit par une résistance électrique (E) et il est aspiré dans le creuset par le biais d'un ventilateur centrifuge (F).

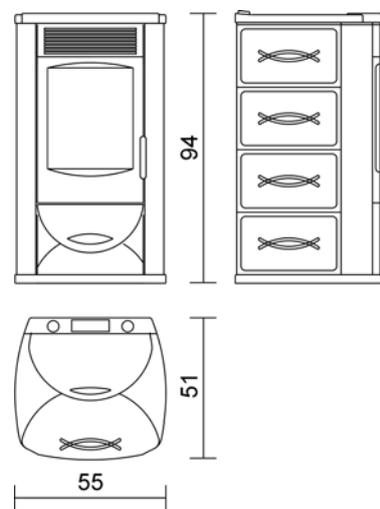
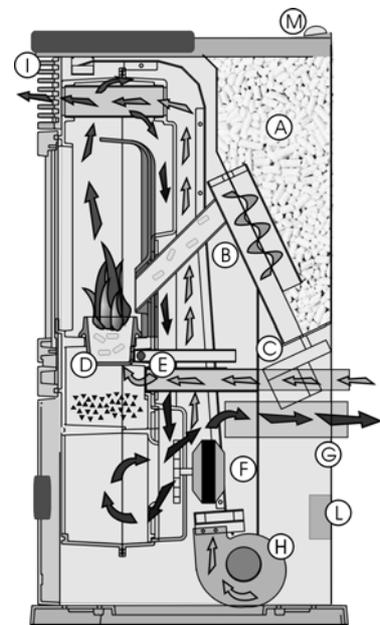
Les fumées produites par la combustion sont extraites du foyer au moyen de ce même ventilateur centrifuge et évacuées par la tubulure située dans la partie basse du dos du poêle (G).

Par le biais du ventilateur (H), l'air passe dans un interstice sur le dos du foyer, où il est chauffé, pour être ensuite évacué à l'extérieur, à travers la grille frontale (I).

Le réglage de la quantité de combustible et de l'extraction des fumées/alimentation d'air comburant s'effectue par le biais d'une carte électronique (L) afin d'obtenir une combustion à haut rendement.

Sur la partie postérieure, se trouvent un tableau synoptique (M) qui permet la gestion et la visualisation de toutes les phases du fonctionnement.

Ces phases peuvent également être gérées avec la télécommande (en option)



NOTE sur le combustible.

Le poêle à pellets Mariù a été conçu et programmé pour brûler des pellets.

Le pellet est un combustible qui se présente sous forme de petits cylindres d'environ 6 mm de diamètre, obtenus en compressant à de hautes valeurs la sciure et les copeaux de bois broyés, sans utilisation de colles ou d'autres matériaux étrangers.

Pour NE PAS compromettre le fonctionnement du poêle, il est indispensable de NE PAS y brûler autre chose que des pellets. L'emploi d'autres matériaux (bois compressé), détectable par des analyses de laboratoire, entraîne l'invalidation de la garantie.

EdilKamin a conçu, testé et programmé ses poêles pour leur permettre de garantir leurs meilleures performances avec des pellets ayant les caractéristiques suivantes:

diamètre: 6 - 7 millimètres

longueur maximum: 40 mm

humidité maximum: 8 %

rendement calorifique: au moins 4300 kcal/kg.

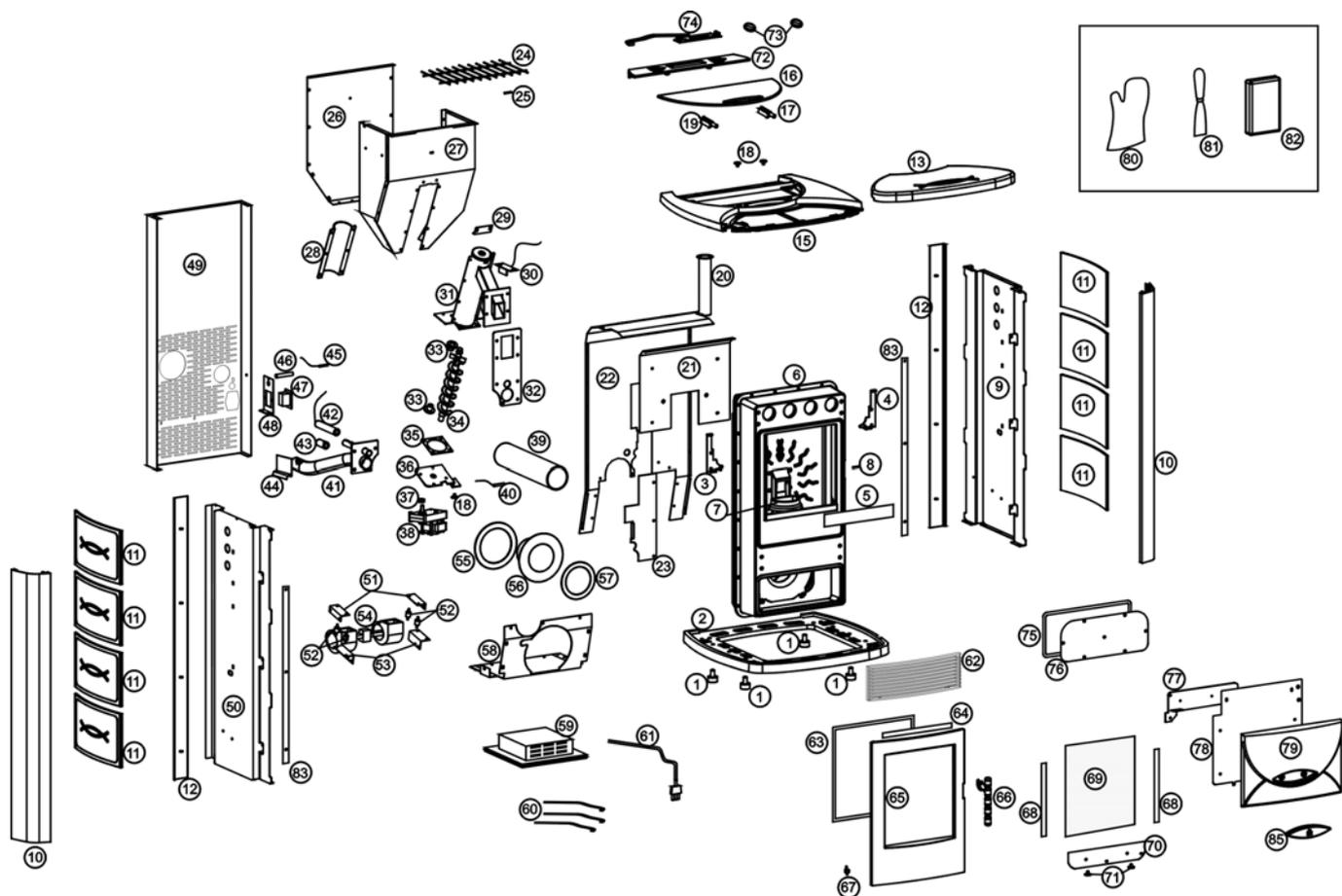
L'emploi de pellets ayant des caractéristiques différentes, implique la nécessité d'un nouvel étalonnage du poêle (semblable à celui effectué par le SAV (service après-vente) lors du premier allumage).

L'emploi de pellets non adéquats peut provoquer une diminution du rendement, des anomalies de fonctionnement, des blocages par obstruction, l'encrassement du verre, des imbrûlés...

Une simple analyse du pellet peut être réalisée visuellement.

Bon: lisse, longueur régulière, peu poussiéreux.

Mauvaise qualité: avec des fentes horizontales et verticales, très poussiéreux, longueur très variable avec présence de corps étrangers.



N.	Description	Code	Nb pièces
1	PIED ANTIVIBR.30X20X8/70 SHR.	249970	4
2	SOUBASSEMENT EN FONTE	264470	1
3	SUPPORT SUPÉRIEUR GAUCHE FIXATION GRILLE	263190	1
4	SUPPORT SUPÉRIEUR DROIT FIXATION GRILLE	263530	1
5	PROFIL PARE-CENDRES	249120	1
6	STRUCTURE EN FONTE	249330	1
7	CREUSET EN FONTE	248710	1
8	DOUILLE CHARNIÈRE POIGNÉE	254110	1
9	FLANC LATÉRAL DROIT	269100	1
10	PROFIL D'ALUMINIUM DE SUPPORT DROIT	266310	2
11	ÉLÉMENT FLANC EN CÉRAMIQUE (8 Pièces) BORDEAUX CUIR	433320 433290	8 8
12	PROFIL POSTÉRIEUR BLOCAGE CARREAUX	269090	2
13	ÉLÉMENT TOP BORDEAUX CUIR	433330 433290	1 1
14	INSERTION EN CÉRAMIQUE BORDEAUX CUIR	433340 433300	1 1
15	TOP EN FONTE	263090	1
16	COUVERCLE PELLETS EN FONTE	263100	1
17	PROFIL CHARNIÈRE COUVERCLE PELLETS DROIT	264180	1
18	BOUCHON EN CAOUTCHOUC	234420	2
19	PROFIL CHARNIÈRE COUVERCLE PELLETS GAUCHE	264190	1
20	HUMIDIFICATEUR INOX	264450	1
21	DÉFLECTEUR AIR INTERNE	247300	1
22	CONVOYEUR AIR DE VENTILATION	263220	1
23	PROFIL FERMETURE CONVOYEUR	354740	1
24	GRILLE DE PROTECTION	263480	1
25	TUBE EN CAOUTCHOUC POUR GRILLE PELLETS	199040	1
26	PAROI POSTÉRIEURE CONTENEUR PELLETS	263470	1
27	RÉSERVOIR CONTENEUR PELLETS	263430	1
28	DEMI-COUILLE DE FERMETURE VIS SANS FIN	247330	1
29	FERMETURE SUPÉRIEURE CHARGEUR	247480	1

N.	Description	Code	Nb pièce
30	THERMOSTAT DE SÉCURITÉ	255360	1
31	CORPS CHARGEUR	248500	1
32	GARNITURE PAPIER CÉRAMIQUE SORTIE PELLETS	247370	1
33	DOUILLE TÉFLONISÉE POUR VIS SANS FIN	249010	2
34	ARBRE VIS SANS FIN	249343	1
35	GARNITURE PAPIER CÉRAMIQUE CHARGEUR	247380	1
36	BRIDE INFÉRIEURE BLOCAGE ARBRE	247320	1
37	DOUILLE BLOCAGE MOTORÉDUCTEUR	232580	1
38	MOTORÉDUCTEUR MK 1,5 RPM	234500	1
39	CONDUIT SORTIE FUMÉES INOX Ø80MM	250300	1
40	THERMOCOUPLE SONDE FUMÉES	255370	1
41	TUYAU ALLUMAGE ET ASPIRATION	249350	1
42	RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE ALLUMAGE	255050	1
43	DOUILLE FIXATION RÉSISTANCE	247350	1
44	CAPTEUR FLUX AIR	232770	1
45	CAPTEUR TEMPÉRATURE AMBIANTE	255380	1
46	CAOUTCHOUC PORTE-CAPTEUR TEMPÉRATURE	266650	1
47	PRISE RÉSEAU AVEC INTERRUPTEUR	235210	1
48	PROFIL DE FIXATION PRISE ALIMENTATION	263490	1
49	PANNEAU POSTÉRIEUR	263420	1
50	FLANC LATÉRAL GAUCHE	269110	1
51	BRIDE FIXATION COUSSINETS ANTIVIBRANTS	247430	2
52	COUSSINET ANTIVIBRANT	232390	4
53	BRIDE FIXATION VENTILATEURS	263230	2
54	VENTILATEUR TWIN AIR DE CHAUFFAGE	234470	1
55	BRIDE FIXATION MOTEUR ASPIRATION FUMÉES	250320	1
56	MOTEUR EXTRACTION FUMÉES	234490	1
57	GARNITURE PAPIER POUR MOTEUR ASPIRATION FUMÉES	201010	1
58	BRIDE FIXATION CARTE ÉLECTRONIQUE	263410	1
59	CARTE ÉLECTRONIQUE	266300	1
60	KIT CÂBLES ÉLECTRIQUES INTERNES	250050	1
61	CÂBLE ALIMENTATION	230210	1
62	GRILLE FRONTALE SORTIE AIR EN FONTE	260900	1
63	JOINT Ø10	425780	1,5 m
64	ARRÊT VERRE SUPÉRIEUR	360880	1
65	CHÂSSIS PORTE EN FONTE	260880	1
66	POIGNÉE PORTE	267940	1
67	PIVOT INFÉRIEUR FIXATION PORTE	248380	1
68	JOINT FIBRE NOIRE 8X2 ADHÉSIF	173050	0,32 m x 2
69	VERRE CÉRAMIQUE	267930	1
70	ARRÊT VERRE INFÉRIEUR	360890	1
71	CAOUTCHOUCS ENTRETOISES	216510	2
72	TABLEAU DE BORD	263110	1
73	BOUTONS DE RÉGLAGE	249020	2
74	GROUPE TABLEAU SYNOPTIQUE ASSEMBLÉ	264270	1
75	JOINT BRIDE INSPECTION CHAMBRE DE COMBUSTION	425810	0,9 m
76	BRIDE INSPECTION CHAMBRE DE COMBUSTION	247310	1
77	FRONTAL SUPPORT PORTE	263680	1
78	PANNEAU SUPPORT FRONTAL	270380	1
79	FRONTAL INFÉRIEUR FONTE	264480	1
80	GANT AMBIDEXTRE EK	6630	1
81	SPATULE C/MAN. POUR POÊLES PELLETS	196500	1
82	SELS ANTI-HUMIDITÉ	261320	1
83	PROFIL FERMETURE AIR STRUCTURE	263520	2

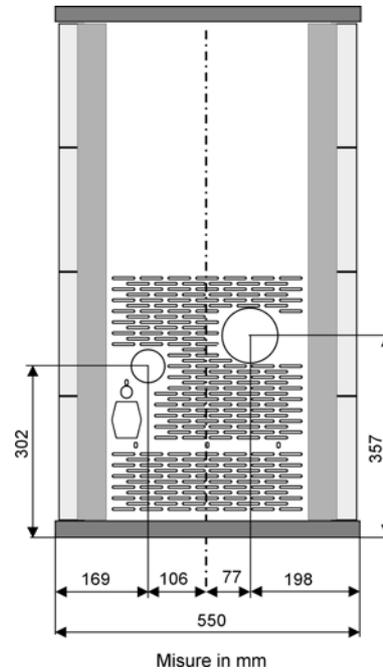
Série Céramiques
Bordeaux: 432960

Cuir: 432950

Les codes des composants de la liste des pièces de rechange sont indiqués en caractères gras.

Les codes sont ceux à citer en cas de commande de composants pour pièces de rechange ou remplacements.

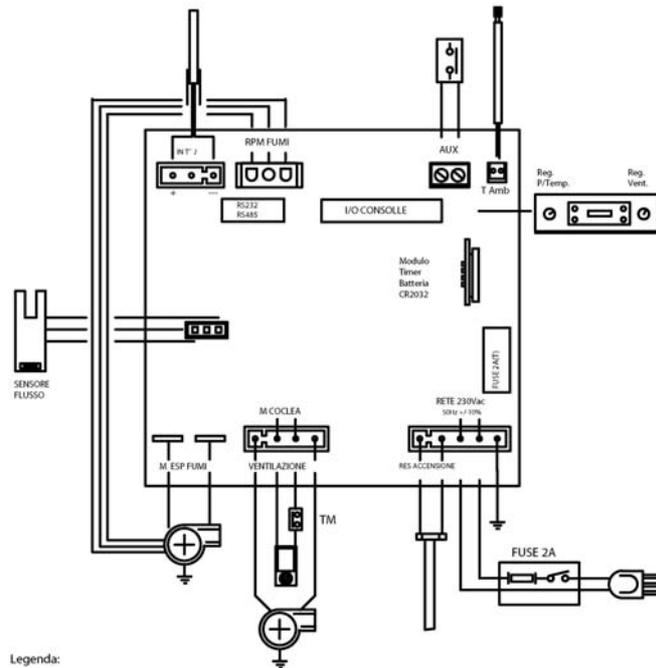
CARACTÉRISTIQUES THERMOTECNIQUES		
Capacité réservoir	15	kg
Rendement	>80	%
Puissance utile min/max	2,1/6,7	kW
Autonomie min/max	10/30	heures
Consommation combustible min/max	0,5/1,5	kg/h
Volume de chauffe (min/max)*	60/190	m ³
Poids	150	kg
Diamètre conduit fumées (A femelle)	80	mm
Diamètre conduit prise air extérieur (B mâle)	40	mm



Misure in mm
Dimensioni in mm

Le volume de chauffe est calculé compte tenu de l'utilisation de pellets avec un p.c.i. d'au moins 4300 kcal/kg et une isolation de la maison conforme à la Loi 10/91. Il est important de tenir compte aussi de la position du poêle dans la pièce.

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES		
Alimentation	230V _{ac} +/- 10% 50 Hz	
Interrupteur on/off	oui	
Puissance moyenne absorbée	150	W
Puissance absorbée en allumage	400	W
Fréquence télécommande (option)	infrarouge	
Protection sur alimentation générale	Fusible 2A, 250 V _{ac} 5x20	
Protection sur carte électronique	Fusible 2A, 250 V _{ac} 5x20	



Legenda:
 AUX ON/OFF REMOTO
 INT J TERMOCOPPIA J
 T Amb SONDA AMBIENTE
 RPM GIRI ESP FUMI
 TM TERMOSTATO SICUREZZA

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

THERMOCOUPLE: placé sur l'évacuation des fumées, il en relève la température. En fonction des paramètres programmés, il contrôle les phases d'allumage, de travail et d'extinction.
CAPTEUR DE FLUX D'AIR: placé dans le canal d'aspiration, il intervient lorsque le flux de l'air comburant n'est pas correct, en provoquant ainsi des problèmes de dépression dans le circuit des fumées.
THERMOSTAT DE SÉCURITÉ: il intervient lorsque la température à l'intérieur du poêle est trop élevée. Il bloque le chargement des pellets en provoquant l'extinction du poêle.

MONTAGE ET INSTALLATION (SAV - service après-vente agréé)

Pour tout ce qui n'est pas expressément indiqué, dans chaque pays, faire référence aux normes locales. En Italie, faire référence à la norme UNI 10683/1998, ainsi qu'aux éventuelles indications régionales ou des ASL locales. En cas d'installation dans des copropriétés, demander au préalable l'avis du syndic.

VÉRIFICATION DE COMPATIBILITÉ AVEC D'AUTRES DISPOSITIFS

Le poêle NE DOIT PAS se trouver dans le même local où se trouvent des extracteurs et des appareils à gaz de type B.

VÉRIFICATION BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE (POSITIONNER LA FICHE DANS UN POINT ACCESSIBLE)

Le poêle est doté d'un cordon d'alimentation électrique à brancher à une prise de 230V 50 Hz, de préférence avec un disjoncteur thermique. Des variations de tension supérieures à 10% peuvent compromettre le bon fonctionnement du poêle (prévoir un interrupteur différentiel adapté, s'il n'est pas déjà monté). L'installation électrique doit être aux normes; vérifier en particulier le bon état du circuit de mise à la terre. La ligne d'alimentation doit avoir une section adaptée à la puissance de l'appareil.

DISTANCES DE SÉCURITÉ POUR ANTI-INCENDIE ET POSITIONNEMENT (fig.4 page 8)

Pour un fonctionnement correct, le poêle doit être positionné perpendiculairement au sol.

Vérifier la capacité portante du sol.

Le poêle doit être installé dans le respect des conditions de sécurité suivantes:

- distance minimum sur les côtés et sur le dos de 40 cm des matériels moyennement inflammables.
- ne placer aucun matériel facilement inflammable devant le poêle, à une distance inférieure à 80 cm
- si le poêle est installé sur un sol inflammable, intercaler une plaque de matériel calorifuge dépassant d'au moins 20 cm des côtés et 40 cm de la partie frontale.

En cas d'impossibilité de respecter les distances indiquées ci-dessus, mettre en place impérativement des mesures techniques et de maçonnerie permettant d'éviter tout risque d'incendie.

En cas de connexion avec une paroi en bois ou d'un autre matériel inflammable, calorifuger le tuyau d'évacuation des fumées avec de la fibre de céramique ou avec un autre matériau présentant les mêmes caractéristiques.

PRISE D'AIR

Le local où se trouve le poêle doit impérativement avoir une prise d'air d'une section d'au moins 80 cm², garantissant le rétablissement de l'air consommé par combustion.

Dans l'alternative, l'air pour le poêle pourra être prélevé directement de l'extérieur à travers le prolongement en acier du tuyau de 4cm de diamètre. Dans ce cas, des problèmes de condensation pourraient se présenter et il faudra protéger l'entrée de l'air avec un filet, dont une section libre d'au moins 12 cm² devra être garantie. Le tuyau doit avoir une longueur inférieure à 1 mètre et il ne doit présenter aucun coude.

Le tuyau doit terminer avec un segment à 90° degrés vers le bas ou avec une protection contre le vent.

ÉVACUATION FUMÉES

Le système d'évacuation doit être unique pour le poêle (il est interdit d'évacuer les fumées dans un carneau commun avec d'autres dispositifs).

L'évacuation des fumées a lieu par le tuyau de 8 cm de diamètre situé sur la partie arrière.

Prévoir un raccord en T avec un bouchon de collecte de la vapeur de condensation au début du segment vertical.

L'évacuation des fumées du poêle doit être reliée avec l'extérieur à l'aide de tuyaux d'acier ou noirs (résistants à 450°C), sans obstructions.

Le tuyau doit être scellé hermétiquement. Pour l'étanchéité des tuyaux et pour leur isolation éventuelle, utiliser impérativement des matériaux résistants au moins à 300°C (silicone ou mastics pour hautes températures).

Les segments horizontaux peuvent avoir une longueur jusqu'à 2 m. Les coudes à 90° peuvent être au nombre de 3 au maximum.

Si l'évacuation ne s'insère pas dans un carneau, il faudra installer un segment vertical opportunément fixé d'au moins 1,5 m (à moins de contre-indications de sécurité évidentes) et un segment d'extrémité antivent. Le conduit vertical peut être interne ou externe. Si le canal de fumée se trouve à l'extérieur et dépasse 1,5 mètre de hauteur, il devra être calorifugé.

Si le canal de fumée s'insère dans un carneau, celui-ci doit être autorisé pour des combustibles solides et, si son diamètre est supérieur à 150 mm, il faudra l'assainir en intubant et en scellant l'évacuation par rapport à la partie en maçonnerie.

Tous les segments du canal de fumée doivent pouvoir être inspectés. Si le conduit est fixe, il doit présenter des ouvertures d'inspection pour le nettoyage.

Les installations possibles sont celles proposées aux figures 1,2,3, page 8.

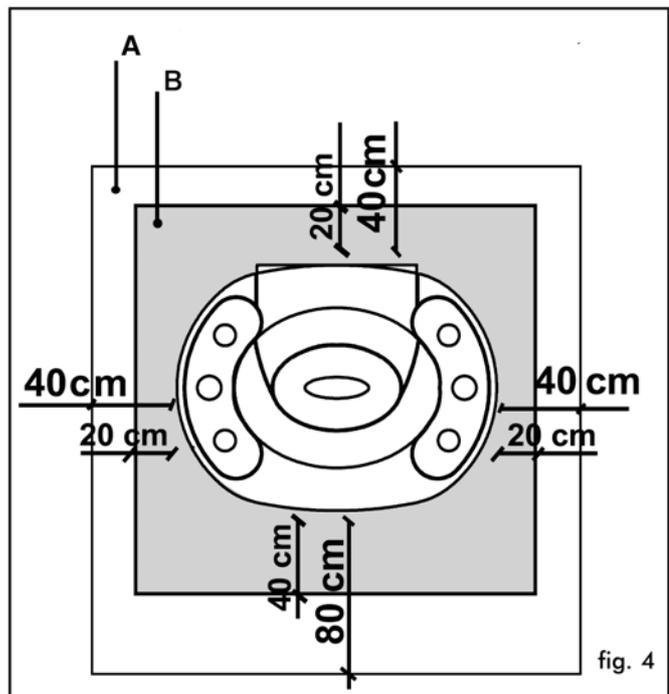
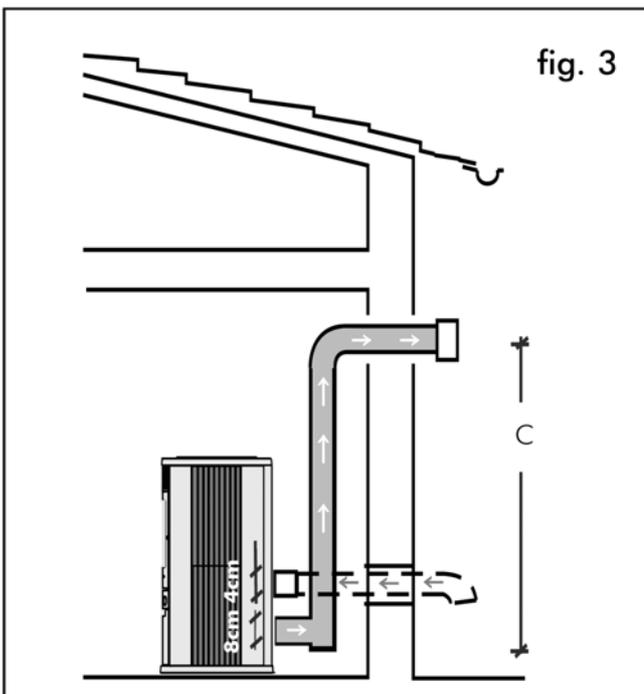
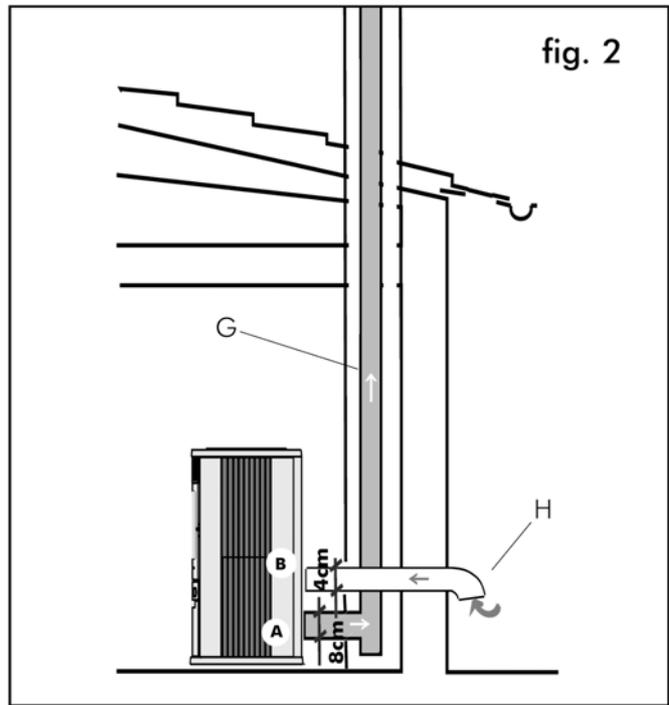
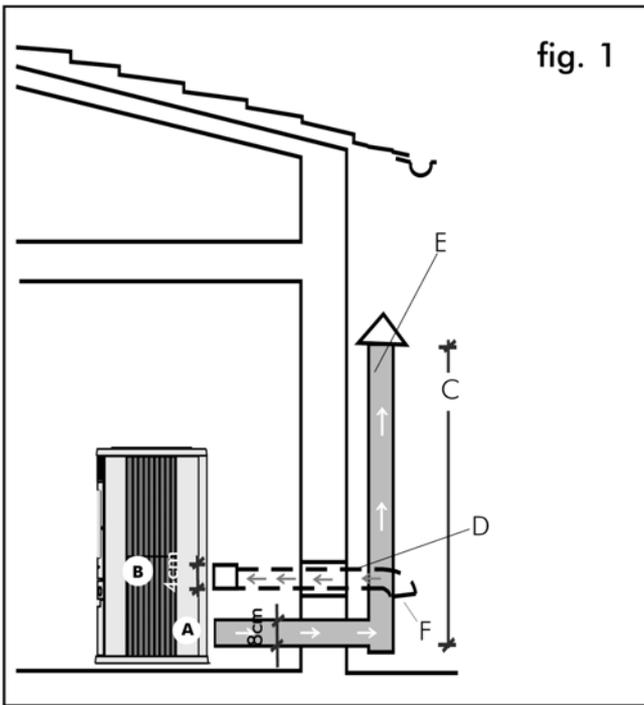


Figure 1

E : Fumées

C : h minimum 1,5 m

D : prise d'air de l'extérieur à l'environnement (section passante minimum 80 cm²)

F : prise d'air de l'extérieur

Figure 2

G : Carneau en maçonnerie

H : Air de combustion prélevé de l'extérieur

Figure 3

C : h minimum 1,5 m

Figure 4

A : Distance du matériel inflammable

B : Protection au sol

Montage revêtement

Parties du revêtement

Liste des parties constituant le revêtement

- 8 carreaux latéraux (11)
- insertion en céramique du top (13)
- insertion en céramique (14)
- profil postérieur blocage carreaux (12)
- profil en aluminium: droit (10), gauche (19)

NOTE

Les numéros reprennent ceux de l'éclaté (page 5) où se trouvent les codes.

Montage du revêtement

SANS RETIRER LE TOP, après avoir correctement installé le poêle, suivre la marche ci-dessous.

Carreaux de céramique latéraux.

Retirer l'élément 12, à partir du bas, insérer les carreaux (11) dans les sièges prévus. Revisser le profil postérieur de blocage (12).

Insérer ensuite l'élément 10.

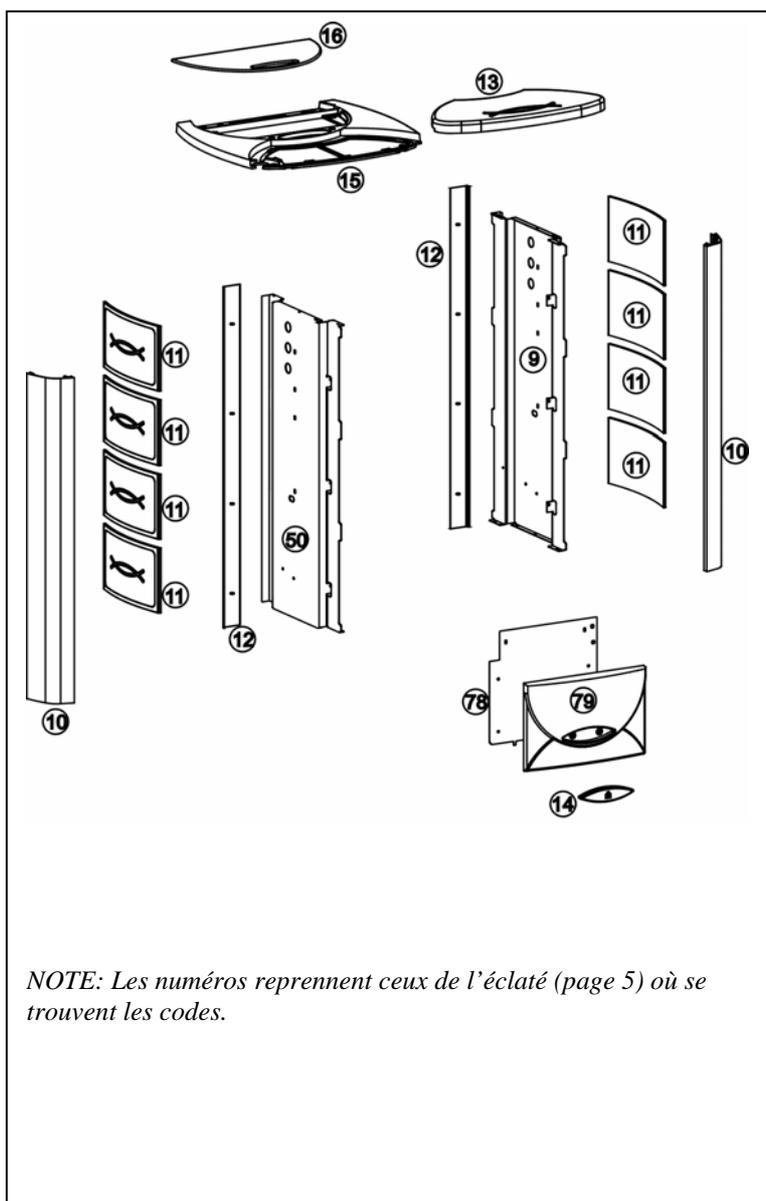
Répéter l'opération sur l'autre côté.

Carreau de céramique du top

L'élément (13) est seulement appuyé dans les rainures prévues.

Insertion en céramique (14)

UTILISER DE LA SILICONE pour fixer l'élément 79.



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

L'INTERFACE

Bouton gauche (G)

Permet de régler la puissance en fonctionnement manuel ou la température en fonctionnement automatique. Le choix du type de fonctionnement s'effectue en intervenant sur la touche A/m située sur le tableau central. L'afficheur indique la puissance ou la température programmée.

Bouton droit (D)

Permet de régler le débit de l'air de ventilation ambiant qui, de toute façon, est toujours réglé pour garantir le refroidissement minimum nécessaire des parties internes du corps du poêle.

Touche On/Off du tableau

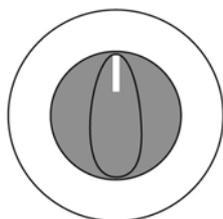
Pour allumer ou éteindre le poêle.

Touche A/M du tableau

Commute le fonctionnement du poêle de Manuel à Automatique et vice versa.

Touche "Clepsydre" du tableau

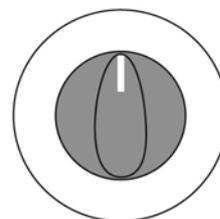
Permet d'accéder à la programmation horaire d'allumages et d'extinction programmés



Bouton Gauche



Tableau



Bouton Droit

Indications à l'afficheur

Ac: Phase d'allumage (apparition de la flamme)

Ar: seconde phase d'allumage (stabilisation de la flamme) avant la phase de travail

off.: phase d'extinction

P1 ou P2 ou P3: niveau de puissance programmé

8-29: température programmée pour le fonctionnement en automatique

H1...: blocage avec numéro d'identification du problème (voir page 13)

Pu: nettoyage automatique creuset en cours

: attente arrêt moteur, attendre quelques dizaines de secondes avant de donner d'autres commandes.

Lorsque le poêle est en stand-by, le mode de fonctionnement avec lequel redémarrer clignote, de même que l'heure.

LE FONCTIONNEMENT

Avant l'allumage.

1°Allumage: contacter le SAV (service après-vente) de votre distributeur (pour tout renseignement, consulter le site www.edilkamin.com ou téléphoner à notre numéro vert), qui étalonnera votre poêle sur la base du type de pellets que vous utilisez et des conditions d'utilisation.

Les premiers allumages peuvent donner lieu à de légères odeurs de peinture qui disparaissent très rapidement.

Avant de procéder à l'allumage, vérifier:

- o L'installation correcte (voir pages 7-8)
- o L'alimentation électrique
- o La fermeture de la porte
- o La propreté du creuset
- o Indication de stand-by à l'afficheur (puissance ou température clignotantes).

Appuyer ensuite sur la touche ON/OFF pendant au moins 2 secondes, le poêle commence automatiquement à faire tomber les pellets pour démarrer la combustion, alors que l'indication Ac s'inscrit à l'afficheur. Pendant les premières minutes, la flamme n'apparaît pas. L'inscription Ac est suivie de l'inscription Ar (flamme présente).

REPLISSAGE DE LA VIS SANS FIN.

Au cas où le réservoir à pellets se viderait complètement, pour remplir la vis sans fin, appuyer en même temps sur les touches On/Off et A/m.

Cette opération doit être effectuée avant l'allumage, si le poêle s'est arrêté à cause d'un manque de pellets.

Il est normal qu'une quantité résiduelle de pellets, que la vis ne parvient pas à aspirer, demeure dans le réservoir.

ALLUMAGE

Allumage automatique

Le poêle étant en stand-by, appuyer pendant 2" sur la touche ON/OFF pour démarrer la procédure d'allumage et afficher l'inscription Ac pendant quelques minutes (toutefois, la phase d'allumage n'est pas à temps programmé: sa durée est automatiquement abrégée si la carte détecte le dépassement de quelques tests). Après environ 5 minutes, la flamme apparaît. Il est normal qu'un peu de fumée se développe dans le creuset, avant la flamme. L'inscription Ar demeure affichée jusqu'à ce que la flamme se soit stabilisée.

Allumage manuel

Lorsque la température est inférieure à 3°C et qu'elle ne permet pas à la résistance électrique de se chauffer au rouge, ou en cas de non-fonctionnement temporaire de la résistance, on pourra allumer manuellement le poêle en utilisant un allume feu en cubes. Pour ce faire, introduire dans le creuset un cube d'allume feu bien embrasé, fermer la porte et appuyer sur ON/OFF.

Mode de fonctionnement (le poêle étant en fonction, pour passer d'un mode à l'autre, appuyer sur la touche A/m)

Manuel: pour régler la puissance de travail (de P1 à P3 en intervenant sur le bouton G) et la ventilation (avec le bouton D)

Automatique: pour régler la température que l'on désire atteindre dans la pièce, le poêle règle la puissance de travail pour l'obtenir (P3) ou la conserver (P1).

Si on programme une température inférieure à celle de la pièce, le poêle travaille en P1, en consommant la quantité correspondante de pellets.

Note sur la variabilité de la flamme

Les variations éventuelles de l'état de la flamme dépendent du type de pellets utilisé, ainsi que d'une variabilité normale de la flamme du combustible solide et des nettoyages périodiques du creuset, que le poêle effectue automatiquement (et qui NE remplacent PAS la nécessaire aspiration à froid faite par l'utilisateur avant l'allumage).

Extinction

Le poêle étant en fonction, appuyer pendant 2" sur la touche ON/OFF pour démarrer la procédure d'extinction et afficher OFF (pendant 10 minutes)

La phase d'extinction prévoit:

- o Interruption chute pellets.
- o Ventilation au maximum.
- o Moteur d'évacuation des fumées au maximum.

Ne jamais débrancher la fiche durant l'extinction

Programmeur horaire hebdomadaire incorporé dans le tableau

Le concept du programmeur horaire hebdomadaire incorporé dans le tableau central

Disponibilité de 3 programmes horaires d'allumage à programmer:

Pr01 avec heure d'allumage et d'extinction à programmer

Pr02 avec heure d'allumage et d'extinction à programmer

Pr03 avec heure d'allumage et d'extinction à programmer

Chaque jour de la semaine (day1=lundi; day2=mardi...day7=dimanche) on pourra activer un ou plusieurs des programmes disponibles.

En stand-by, l'afficheur visualise alternativement les modes d'allumage (P1 ,P2 ou P3 ou une température) et l'heure actuelle. Pour la signification des touches, voir la page 10.

Régler l'heure courante

Appuyer une fois sur "clepsydre" pour afficher ESC, appuyer sur On/off(-) pour afficher SET, appuyer sur "clepsydre" pour afficher HEURE:MIN, que l'on peut changer avec les touches On/off(-) et Am(+). Après avoir programmé l'heure, valider avec "clepsydre" et le jour (day n°) s'affiche (day1=lundi; day2=mardi...day7=dimanche) que l'on peut changer avec les touches On/off(-) et Am(+). Valider avec "clepsydre", ESC s'affiche, appuyer encore sur "clepsydre" pour quitter la programmation.

Activation programmation horaire

Appuyer une fois sur "clepsydre" pour afficher ESC, appuyer sur Am(+) pour afficher Pr of. Appuyer sur "clepsydre", l'indication off s'affiche, qui passe à "On" lorsqu'on appuie sur On/off(-) ou Am(+). Valider avec "clepsydre", ESC s'affiche, appuyer encore sur "clepsydre" pour quitter la programmation.

Lorsque le poêle est en mode Pr On, il peut recevoir des commandes d'allumage et d'extinction temporisées.

Programmation d'un programme (ex. Pr01)

Appuyer une fois sur "clepsydre" pour afficher ESC. Appuyer sur Am(+) jusqu'à ce que Pr01 s'affiche (après Pr On programmé à l'étape précédente).

Lorsqu'on valide avec "clepsydre", ON P1 s'affiche, puis l'heure à laquelle on désire programmer l'allumage du programme 1. Pour changer l'heure, appuyer sur les touches On/off(-) ou Am(+).

Pour valider, appuyer sur "clepsydre".

L'inscription OfP1 s'affiche, puis l'heure à laquelle on désire programmer l'extinction du programme 1. Pour changer l'heure, appuyer sur les touches On/off(-) ou Am(+).

Pour valider, appuyer sur "clepsydre".

L'inscription ofd1 s'affiche (c'est-à-dire que le programme 1 n'est pas actif le jour 1, lundi. Pour l'activer, appuyer sur Am(+), compare Ond1, c'est-à-dire que lundi, le programme d'allumage et d'extinction 1 programmé est actif.

On passe au deuxième jour, mardi, avec "clepsydre" et on fait de même jusqu'au day7.

Pour quitter, appuyer sur "clepsydre".

Suivre la même marche pour programmer l'heure d'allumage et d'extinction de Pr 02 et Pr 03 et décider quels jours ont Pr02 ou Pr03 on ou off.

Lorsque des programmes sont activés, une lumière verte est éclairée à l'afficheur à côté de la clepsydre.

CONSEILS EN CAS D'INCONVÉNIENTS
TABLEAU SYNOPTIQUE/SÉCURITÉS

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTIONS
tableau synoptique éteint	Manque de tension du réseau	-contrôler que le cordon d'alimentation est branché Contrôler le fusible (sur la prise d'alimentation)
télécommande (option) inefficace	Distance excessive du poêle	-s'approcher du poêle
	Pile de la télécommande déchargée	-contrôler et remplacer la pile s'il y a lieu
Air en sortie non chaud	Trop de suie dans l'échangeur	-nettoyer l'échangeur en passant par l'intérieur du foyer
La flamme n'apparaît pas - n'oubliez pas que la flamme apparaît 5 minutes après la pression sur la touche ON/OFF	Le remplissage de la vis sans fin n'a pas été effectué	Remplir la vis sans fin (voir le paragraphe sur l'allumage)
Manque d'allumage	Accumulation d'imbrûlés dans le creuset	Nettoyer le creuset
La phase d'allumage/extinction ne démarre pas à l'heure programmée.	Programmation non correcte: heure courante activation programmes activation du programme dans le jour	Vérifier selon les indications de la page 12

SIGNALISATION CAUSES DE BLOCAGE ÉVENTUELLES

En cas de nécessité, le motif de l'extinction s'inscrit à l'afficheur.

H1 alarme dépression: problème lié à la circulation de l'air

H2 avarie moteur extraction fumées

SF (H3) stop flamme

AF (H4) allumage échoué

H5 blocage black out

H6 thermocouple en panne ou débranché

H7 surtempérature fumées

La signalisation demeure affichée jusqu'à ce que l'on intervienne sur le tableau, en appuyant sur la touche ON/OFF.

Il est recommandé de ne pas redémarrer le poêle avant d'avoir vérifié que le problème a été éliminé.

Si le blocage a eu lieu : pour redémarrer le poêle, attendre d'abord la fin de la procédure d'extinction s'effectue (10 minutes avec indication sonore) et appuyer ensuite sur la touche ON/OFF.

Ne jamais débrancher la fiche durant l'extinction par blocage. Il est important d'indiquer au SAV (service après-vente) ce que signale le tableau.

Nous vous donnons, à la page suivante, quelques conseils concernant chacun de ces cas.

Les cheminées et les conduits de fumée auxquels sont reliés les appareils qui utilisent des combustibles solides doivent être nettoyés tous les ans (vérifiez si dans votre pays il existe une réglementation à cet égard). En défaut d'un contrôle et d'un nettoyage réguliers, la probabilité d'un incendie de cheminée augmente. Dans ce cas, suivre la marche ci-dessous :

- ne pas utiliser de l'eau pour éteindre
- vider le réservoir à pellets

après l'accident, faire appel à des techniciens spécialisés avant de redémarrer.

CONSEILS EN CAS D'INCONVÉNIENTS

H1) Alarme dépression (elle intervient si le capteur de flux détecte un flux d'air comburant insuffisant).

Le flux peut être insuffisant si la porte est ouverte, si l'étanchéité de la porte n'est pas parfaite (ex. joint), s'il y a un problème d'aspiration de l'air ou d'évacuation des fumées, ou si le creuset est encrassé.

Contrôler:

- la fermeture de la porte
- le canal d'aspiration de l'air comburant (nettoyer en faisant attention aux éléments du capteur de flux):
- nettoyer le capteur de flux à l'air sec (type pour clavier de PC)
- position du poêle: le poêle ne doit pas être adossé à un mur,
- position et nettoyage du creuset (avec une fréquence liée au type de pellets)
- canal de fumée (nettoyer)
- installation (si l'installation n'est pas aux normes et qu'elle présente de nombreux coudes, l'évacuation des fumées n'est pas régulière)
- seuil du capteur de flux (SF dans les paramètres)

Si vous suspectez un dysfonctionnement du capteur, faire un essai à froid. Par exemple, si en variant les conditions ou en ouvrant la porte, la valeur affichée ne change pas, c'est un problème de capteur.

L'alarme dépression peut aussi se vérifier durant la phase d'allumage, car le capteur de flux commence à contrôler 90" après le start cycle d'allumage

H2) Avarie moteur évacuation fumées (L'alarme intervient si le capteur de tours de l'extracteur de fumées détecte une anomalie).

- Contrôler le bon fonctionnement de l'extracteur de fumées
- Contrôler la connexion du capteur de tours
- Contrôler la propreté du canal de fumée

SF (H3) Stop flamme (Intervient si le thermocouple relève une température des fumées inférieure à la valeur programmée, en interprétant cela comme une absence de flamme).

La flamme peut être absente en cas de:

- absence de pellets
- trop de pellets ont suffoqué la flamme
- le thermostat de pression maxi est intervenu (cas rare parce qu'il y aurait surtempérature des fumées)

AF (H4) Allumage échoué (L'allumage échoue si, dans un délai maximum de 15 minutes, la flamme n'apparaît pas et la température de démarrage n'est pas atteinte).

Distinguer les deux cas suivants :

La flamme NE s'est PAS allumée	La flamme s'est allumée, mais après l'inscription Ar, le sigle AF s'est affiché
Vérifier: - le positionnement et la propreté du creuset - l'arrivée d'air comburant au creuset - le bon fonctionnement de la résistance - la température ambiante (si inférieure à 3°C utiliser un allume-feu) et l'humidité Essayer d'allumer avec un allume feu.	Vérifier: - le bon fonctionnement du thermocouple - la température de démarrage programmée dans les paramètres.

H5) Blocage: black-out

Vérifier le branchement électrique et les chutes de tension.

H6) Thermocouple en panne (l'alarme intervient si le thermocouple est en panne ou débranché)

Vérifier que le thermocouple est connecté à la carte

Vérifier le bon fonctionnement dans l'essai à froid

H7) Surtemp. fumées (extinction pour température excessive des fumées)

Une température excessive des fumées peut dépendre de:

Type de pellets, anomalie extraction fumées, canal bouché, installation non correcte, "dérive" du motoréducteur

ENTRETIEN

Un entretien régulier est à la base du bon fonctionnement du poêle

Avant d'effectuer tout entretien, débrancher l'appareil du réseau d'alimentation électrique

NETTOYAGE QUOTIDIEN

Le nettoyage doit être effectué à l'aide d'un aspirateur, toute la procédure ne requiert que quelques minutes par jour.

À L'AIDE D'UN ASPIRATEUR, le poêle étant froid

- Aspirer la porte, aspirer le plan du feu, aspirer le siège autour du creuset où tombent les cendres (IL N'Y A PAS de tiroir à cendres extractible).
- Retirer le creuset ou le décaper à l'aide d'une spatule, nettoyer les trous éventuellement bouchés sur tous les côtés.
- Aspirer le siège du creuset, nettoyer les bords de contact, remettre en place le creuset.
- S'il y a lieu, nettoyer le verre (à froid).

NE JAMAIS desserrer les vis à tête hexagonale à l'intérieur du foyer, sous risque de faire tomber le chargeur

NE JAMAIS ASPIRER LES CENDRES CHAUDES, sous risque d'endommager l'aspirateur employé.

Après quelques mois, utiliser de l'air sec (type pour clavier de PC) pour nettoyer le capteur de flux dans le tuyau d'aspiration de l'air comburant.

EN CAS D'INACTIVITÉ DU POÊLE, ET DE TOUTE FAÇON TOUS LES 15 JOURS, VIDER LE RÉSERVOIR ET EN ASPIRER LE FOND.

CHAQUE SAISON (aux soins du SAV - service après-vente agréé)

- Nettoyage général interne et externe
- Nettoyage soigneux des tuyaux d'échange

NE JAMAIS desserrer les vis à tête hexagonale à l'intérieur du foyer, sous risque de faire tomber le chargeur

- Nettoyage soigneux et décapage du creuset et de son siège correspondant
- Nettoyage des ventilateurs, vérification mécanique des jeux et des fixations
- Nettoyage du canal de fumée (remplacement du joint)
- Nettoyage, inspection et détartrage du siège de la résistance d'allumage, éventuel remplacement de cette résistance
- Nettoyage /contrôle du Tableau synoptique
- Inspection visuelle des câbles électriques, des connexions et du cordon d'alimentation
- Nettoyage du réservoir à pellets et vérification des jeux et de la vis sans fin-motoréducteur
- Remplacement du joint de la porte
- Essai fonctionnel, chargement vis sans fin, allumage, fonctionnement pendant 10 minutes et extinction

En cas d'utilisation fréquente du poêle, le nettoyage du canal de fumée tous les 3 mois est conseillé.

OPTIONS

TÉLÉCOMMANDE (254160)

Possibilité d'acheter une télécommande pour allumer/éteindre et effectuer les réglages à distance.

ALLUMAGE TÉLÉPHONIQUE À DISTANCE (OPTION non disponible EdilKamin)

Le poêle pourra être allumé à distance, en faisant relier par le SAV (service après-vente agréé), un combinateur téléphonique sur la carte électronique (port AUX).

NORMES ET DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ C.E.

Le poêle Mariù a obtenu les certifications selon les normes prEN 14785 et CE 50165

La société ITALIANA CAMINI S.R.L. déclare que le poêle Mariù est conforme aux suivantes normes pour le marquage CE Directive Européenne CEE 73/23 et amendement successif 93/68 CEE

CEE 89/336 et amendements successifs 93/68 CEE

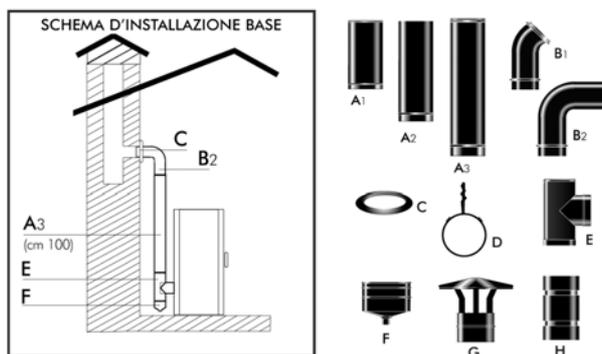
92/31 CEE

93/97 CEE

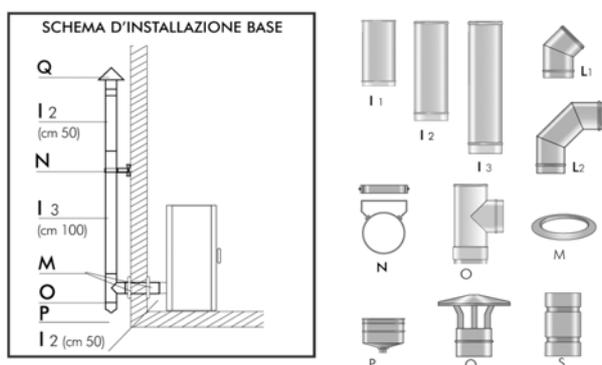
Pour l'installation en Italie, faire référence à la norme UNI 10683/98 ou à ses modifications successives. Dans les autres Pays, se conformer aux lois et aux normes nationales à cet égard.

CARNEAUX

INOX 5/10 (AISI316/L) peint en noir – pour intérieur
SCHEMA D'INSTALLATION BASE



INOX 5/10 (AISI316/L) pour extérieur
SCHEMA D'INSTALLATION BASE



A-I 1/2/3 25/50/100 cm
B-L 1/2 45° 90°
C-M Ø 8 cm
D-N
E-O
F-P
G-Q
H-S

Segment tuyau
Coude
Rosace murale
v Collier tuyau
Raccord en T
Bouchon sans évacuation condensation
Cheminée protection anti-pluie
Double manchon femelle

NE PAS OUBLIER D'ASPIRER LE CREUSET AVANT CHAQUE ALLUMAGE
Si le poêle ne s'allume pas, NE PAS répéter l'allumage avant d'avoir vidé le creuset



64010 CONTROGUERRA (TERAMO) • Strada Bonifica del Tronto km 5,500
Tel. 0861/89675-6 Fax 0861/89678 • info@italianacamini.it